

1678 Dezember 31., Turin

A

SCHREIBEN VOM [SAV. SECRETAIRE D'ETAT, CHARLES-JOSEPH-VICTOR
CARRON, MARQUIS] DE SAINT-THOMAS, AN RITTER [BEAT
KASPAR] ZURLAUBEN

"La lettre qu'il vous a plu de m'écrire le 18.^e de ce mois me renouvelle des assurances de vostre souvenir et de vostre amitié pour moy d'ont[!] Je fais toute l'estime possible Je vous prie d'estre bien persuadé que J'en ay une parfaite reconnoissance et qu'en vous souhaitant mille prosperitez dans ces festes et ces changemens d'années Je me Souhaite a moy mesme quelque ocasion de vous temoigner que Je suis ...".

Original, mit Siegel - AH 91, 58-59a - Blatt 58^V, 59 und 59a^R leer

1702 Februar 10., Mantua

A

SCHREIBEN [VOM MARECHAL DE CAMP, GRAF BEAT JAKOB ZURLAUBEN, AN
HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"pour ne vous pas repeter les mesmes choses que j'ay escrite ... a mon frere [Gardehptm. Beat Heinrich Josef Zurlauben] ie vous envoie sa lettre ouverte que ie vous prie de luy adresser.

Vous pouvéz compter que m^r [Charles-Henri de Lorraine] le prince de Vaudemont [der Gubernator von Mailand/Spanien] enverra incessamment ses ordres a m^r le Comte [Carlo] de gazati... [=Casati] [dem mail./span. Ambassador] pour vous remettre la commission d'une comp[agnie] entiere suivant ce qu'il m'a fait dire par une lettre de m^r [le lieutenant-général Jean-Baptiste-René de Froulay] le Comte de tessé [- damit dürfte die dann von Beat Jakob II. Zurlauben innegehabte Kompagnie im Regiment Amrhyn in span. Diensten gemeint sein -], si vos affaires vous avoient permis de vous remettre dans le service et de vous y attacher, ie suis persuadé que ie vous auray pü procurer le reg^t que l'on doit levuer. la destiné de m^r le Marechal [de France, François de Neufville, Duc] de Villeroy arrivué par les continuelles et noires trahisons que les allemans [konkret die Oesterreicher gemeint, mit denen Frankreich auf dem ital. Kriegsschauplatz im Kriege lag] fomentent en ce pays m'est de plus sensible tant par l'attachemens que j'ay pour